

L-247-H

122

*Automóviles*



# DON NICOLÁS DE PEÑALVER Y ZAMORA,

CONDE DE PEÑALVER Y MARQUÉS DE ARCOS, Alcalde Presidente del Excelentísimo Ayuntamiento de esta M. H. Villa.

## HAGO SABER:

Que ocurriendo frecuentes dudas en el cumplimiento de las disposiciones sobre matrícula de automóviles, pago de contribuciones é impuestos y reglas de policía urbana, y á fin de que los automovilistas y el público tengan norma fija en sus relaciones para la observancia de los deberes que la Administración les impone, vengo en dictar las siguientes reglas:

1.<sup>a</sup> A tenor de lo dispuesto en la Real orden del Ministerio de Fomento de 24 de Mayo de 1907, para la circulación de un coche automóvil por el término municipal de Madrid, se precisa la autorización del Gobernador civil de la provincia donde el coche esté matriculado; que el conductor posea el certificado de aptitud expedido por la autoridad gubernativa, y además, para los matriculados en Madrid, haber obtenido la correspondiente licencia municipal de libre circulación y estar al corriente en el pago de los impuestos y arbitrios establecidos.

Los coches propiedad de súbditos extranjeros tendrán que justificar documentalmente, á su entrada en la Capital, la matrícula ó inscripción del coche, y la autorización de sus conductores para guiar, expedida por autoridad competente.

2.<sup>a</sup> Sin perjuicio de la documentación que deberá llevar consigo cada coche, será requisito indispensable para su circulación, según dispone la mencionada Real orden, que lleve en su parte delantera y trasera, la placa ó rectángulo con la contraseña de la provincia y número de la matrícula, pintadas en negro sobre fondo blanco, é iluminada de noche, por reflexión, la placa trasera.

3.<sup>a</sup> No será indispensable que los coches matriculados en esta Capital lleven la placa del Ayuntamiento, siempre que ostenten las dos placas de matrícula del Gobierno civil, y lleven consigo, además, la documentación municipal.

La documentación municipal deberá ser:

A) Matrícula ó certificación expedida por la Inspección de carruajes, con el recibo del último trimestre de la contribución por dicha matrícula.

B) Permiso de libre circulación.

4.<sup>a</sup> Con arreglo á las disposiciones vigentes, corresponden al Ayuntamiento la totalidad de los arbitrios é impuestos que gravan á los automóviles, con arreglo á la tarifa siguiente:

### A.—Coches matriculados en Madrid.

Matrícula ó inscripción:

Por cada coche, al año..... 288 pesetas.

Aumento id. id., por cada asiento  
del coche..... 11'28 idem.

pagada por trimestres.

Permiso de libre circulación.—A razón de 12'50 pesetas por caballo de fuerza, pagado de una vez, y valedero un año, á partir de la fecha de la expedición

### B.—Coches matriculados en provincias y el extranjero.

Disfrutarán licencia gratuita durante quince días, prorrogables por otros quince, pagando 75 pesetas; y transcurrido el mes, deberán satisfacer el permiso de libre circulación á razón de 12'50 pesetas por caballo de fuerza.

### C.—Coches matriculados en localidad que diste menos de 15 kilómetros de Madrid y cuyos dueños habiten en esta Capital.

Deberán satisfacer á su entrada en la misma, en el fiato respectivo, el peaje de 5 pesetas y otra cantidad igual por cada día más que permanezcan en Madrid.

5.<sup>a</sup> La baja de coches en la matrícula del Ayuntamiento podrá ser definitiva ó transitoria.

Será definitiva por causa de venta ó destrucción y cuando los dueños trasladen definitivamente su residencia fuera del término municipal. Los medios de comprobación serán: para la venta, el documento suscripto por vendedor y comprador; para la destrucción la inspección ocular del empleado municipal, y para el cambio de residencia, la certificación correspondiente, expedida por la Secretaría del Ayuntamiento.

Será transitoria cuando el coche haya de quedar provisionalmente retirado de la circulación, en cuyo caso, previa la petición del interesado, el coche será precintado y su dueño deberá entregar los tarjetones justificativos de la matrícula y permiso de libre circulación; no podrá volver á circular sin que por los agentes del Ayuntamiento se levante el precinto y se formalicen de nuevo la matrícula y permiso de libre circulación.

6.<sup>a</sup> El reconocimiento de coches y examen del conductor, deberá solicitarse en el Gobierno civil.

La inscripción del coche y matrícula del mecánico se hace en la Jefatura de Obras públicas (calle de las Infantas, 42), y el pago de la licencia de circulación y de todo los arbitrios en la Administración de impuestos municipales, previa inscripción en la Inspección de carruajes (tercera Casa Consistorial, Plaza Mayor, 3).

7.<sup>a</sup> A fin de evitar molestias innecesarias á los automovilistas, éstos deberán declarar en los fiatos la cantidad de gasolina que conduzcan fuera de Madrid y recoger el documento autorizado en que se haga constar, cuyo documento servirá de resguardo para la entrada de igual cantidad al regreso del coche, por cualquiera de las entradas y fiatos.

8.<sup>a</sup> La marcha de los automóviles en el casco y radio de la población no excederá de la máxima velocidad de un buen tronco de caballos al trote, y se reducirá al paso de hombre en las calles y paseos de gran concurrencia ó en que el tránsito ofrezca dificultad.

Deberán detenerse siempre que lo disponga la autoridad ó cuando produzcan espanto en las caballerías.

9.<sup>a</sup> Queda prohibido, en poblado, el empleo de faros de gran proyección, del escape libre y el uso de sirenas y pitos.

10. Todo conductor de automóviles estará obligado, por simple requerimiento de la autoridad, á exhibir la documentación del coche y el permiso de guiar.

11. Las infracciones por exceso de velocidad, uso indebido de focos, escape libre, pito y sirena, ó por desobedecer la orden de parada dictada por los agentes de la autoridad, serán castigadas con multa, de cuantía proporcionada á la importancia de la falta, y con el secuestro provisional del coche, que quedará depositado á disposición de la Alcaldía Presidencia en el almacén de la Villa, cuando se compruebe la falta de documentación del coche ó del conductor.

12. Ningún automóvil podrá atravesar la línea fiscal, sin detenerse á su entrada frente al fielato, á fin de facilitar la inspección de la autoridad y las comprobaciones que ésta juzgue necesarias sobre la matrícula del coche y licencia, para guiar, del conductor.

13. Queda terminantemente prohibida la entrada de los automóviles que carezcan de matrícula, nacional ó extranjera, ó cuyos conductores no justifiquen estar autorizados para guiar.

Si en estas condiciones llegase algún coche á la entrada de la Capital, será conducido al Depósito de la Villa, sin

que pueda de nuevo autorizarse su circulación sino después de haber llenado aquellos requisitos.

Si el dueño ó conductor diera garantía suficiente, ó se tratara de persona notoriamente conocida, podrá autorizarse la entrada del coche, á reserva de cumplir sin demora las formalidades mencionadas en cuyo defecto no podrá circular nuevamente.

14. Se prohíbe á los transeúntes detenerse en grupos ó aisladamente, en el centro de las calles y plazas; y se castigará con multa á los que desobedezcan esta disposición.

El creciente número de vehículos de todas clases que circulan por la Capital, aumentan inevitablemente los riesgos de accidentes; y ya que tenga la Autoridad el inexcusable deber de imponer á los conductores que extremen su moderación y las medidas de prudencia, hallándome decidido á castigar con severidad las infracciones que se cometen; precisa también que el público abandone la abusiva práctica de convertir en sitio de tertulia y hasta de lectura y juegos, el centro de las calles y plazas, proveyendo á su seguridad personal con los cuidados y vigilancia, que sin excepción, se hallan establecidos y se cumplen en todas las Capitales del mundo.

Madrid 24 de Junio de 1908.

EL CONDE DE PEÑALVER

# DON NICOLÁS DE PEÑALVER Y ZAMORA,

CONDE DE PEÑALVER Y MARQUÉS DE ARCOS, Alcalde Presidente del Excelentísimo Ayuntamiento de esta M. H. Villa.

## HAGO SABER:

Que ocurriendo frecuentes dudas en el cumplimiento de las disposiciones sobre matrícula de automóviles, pago de contribuciones é impuestos y reglas de policía urbana, y á fin de que los automovilistas y el público tengan norma fija en sus relaciones para la observancia de los deberes que la Administración les impone, vengo en dictar las siguientes reglas:

1.<sup>a</sup> A tenor de lo dispuesto en la Real orden del Ministerio de Fomento de 24 de Mayo de 1907, para la circulación de un coche automóvil por el término municipal de Madrid, se precisa la autorización del Gobernador civil de la provincia donde el coche esté matriculado; que el conductor posea el certificado de aptitud expedido por la autoridad gubernativa, y además, para los matriculados en Madrid, haber obtenido la correspondiente licencia municipal de libre circulación y estar al corriente en el pago de los impuestos y arbitrios establecidos.

Los coches propiedad de súbditos extranjeros tendrán que justificar documentalmente, á su entrada en la Capital, la matrícula ó inscripción del coche, y la autorización de sus conductores para guiar, expedida por autoridad competente.

2.<sup>a</sup> Sin perjuicio de la documentación que deberá llevar consigo cada coche, será requisito indispensable para su circulación, según dispone la mencionada Real orden, que lleve en su parte delantera y trasera, la placa ó rectángulo con la contraseña de la provincia y número de la matrícula, pintadas en negro sobre fondo blanco, é iluminada de noche, por reflexión, la placa trasera.

3.<sup>a</sup> No será indispensable que los coches matriculados en esta Capital lleven la placa del Ayuntamiento, siempre que ostenten las dos placas de matrícula del Gobierno civil, y lleven consigo, además, la documentación municipal.

La documentación municipal deberá ser:

A) Matrícula ó certificación expedida por la Inspección de carruajes, con el recibo del último trimestre de la contribución por dicha matrícula.

B) Permiso de libre circulación.

4.<sup>a</sup> Con arreglo á las disposiciones vigentes, corresponden al Ayuntamiento la totalidad de los arbitrios é impuestos que gravan á los automóviles, con arreglo á la tarifa siguiente:

### A.—Coches matriculados en Madrid.

Matrícula ó inscripción:

Por cada coche, al año..... 288 pesetas.

Aumento id. id., por cada asiento

del coche..... 11'28 idem.

pagada por trimestres.

Permiso de libre circulación.—A razón de 12'50 pesetas por caballo de fuerza, pagado de una vez, y valedero un año, á partir de la fecha de la expedición

### B.—Coches matriculados en provincias y el extranjero.

Disfrutarán licencia gratuita durante quince días, prorrogables por otros quince, pagando 75 pesetas; y transcurrido el mes, deberán satisfacer el permiso de libre circulación á razón de 12'50 pesetas por caballo de fuerza.

### C.—Coches matriculados en localidad que diste menos de 15 kilómetros de Madrid y cuyos dueños habiten en esta Capital.

Deberán satisfacer á su entrada en la misma, en el fiato respectivo, el peaje de 5 pesetas y otra cantidad igual por cada día más que permanezcan en Madrid.

5.<sup>a</sup> La baja de coches en la matrícula del Ayuntamiento podrá ser definitiva ó transitoria.

Será definitiva por causa de venta ó destrucción y cuando los dueños trasladen definitivamente su residencia fuera del término municipal. Los medios de comprobación serán: para la venta, el documento suscripto por vendedor y comprador; para la destrucción la inspección ocular del empleado municipal, y para el cambio de residencia, la certificación correspondiente, expedida por la Secretaría del Ayuntamiento.

Será transitoria cuando el coche haya de quedar provisionalmente retirado de la circulación, en cuyo caso, previa la petición del interesado, el coche será precintado y su dueño deberá entregar los tarjetones justificativos de la matrícula y permiso de libre circulación; no podrá volver á circular sin que por los agentes del Ayuntamiento se levante el precinto y se formalicen de nuevo la matrícula y permiso de libre circulación.

6.<sup>a</sup> El reconocimiento de coches y examen del conductor, deberá solicitarse en el Gobierno civil.

La inscripción del coche y matrícula del mecánico se hace en la Jefatura de Obras públicas (calle de las Infantas, 42), y el pago de la licencia de circulación y de todo los arbitrios en la Administración de impuestos municipales, previa inscripción en la Inspección de carruajes (tercera Casa Consistorial, Plaza Mayor, 3).

7.<sup>a</sup> A fin de evitar molestias innecesarias á los automovilistas, éstos deberán declarar en los fiatos la cantidad de gasolina que conduzcan fuera de Madrid y recoger el documento autorizado en que se haga constar, cuyo documento servirá de resguardo para la entrada de igual cantidad al regreso del coche, por cualquiera de las entradas y fiatos.

8.<sup>a</sup> La marcha de los automóviles en el casco y radio de la población no excederá de la máxima velocidad de un buen tronco de caballos al trote, y se reducirá al paso de hombre en las calles y paseos de gran concurrencia ó en que el tránsito ofrezca dificultad.

Deberán detenerse siempre que lo disponga la autoridad ó cuando produzcan espanto en las caballerías.

9.<sup>a</sup> Queda prohibido, en poblado, el empleo de faros de gran proyección, del escape libre y el uso de sirenas y pitos.

10. Todo conductor de automóviles estará obligado, por simple requerimiento de la autoridad, á exhibir la documentación del coche y el permiso de guiar.

11. Las infracciones por exceso de velocidad, uso indebido de focos, escape libre, pito y sirena, ó por desobedecer la orden de parada dictada por los agentes de la autoridad, serán castigadas con multa, de cuantía proporcionada á la importancia de la falta, y con el secuestro provisional del coche, que quedará depositado á disposición de la Alcaldía Presidencia en el almacén de la Villa, cuando se compruebe la falta de documentación del coche ó del conductor.

12. Ningún automóvil podrá atravesar la línea fiscal, sin detenerse á su entrada frente al fielato, á fin de facilitar la inspección de la autoridad y las comprobaciones que ésta juzgue necesarias sobre la matrícula del coche y licencia, para guiar, del conductor.

13. Queda terminantemente prohibida la entrada de los automóviles que carezcan de matrícula, nacional ó extranjera, ó cuyos conductores no justifiquen estar autorizados para guiar.

Si en estas condiciones llegase algún coche á la entrada de la Capital, será conducido al Depósito de la Villa, sin

que pueda de nuevo autorizarse su circulación sino después de haber llenado aquellos requisitos.

Si el dueño ó conductor diera garantía suficiente, ó se tratara de persona notoriamente conocida, podrá autorizarse la entrada del coche, á reserva de cumplir sin demora las formalidades mencionadas en cuyo defecto no podrá circular nuevamente.

14. Se prohíbe á los transeuntes detenerse en grupos ó aisladamente, en el centro de las calles y plazas; y se castigará con multa á los que desobedezcan esta disposición.

El creciente número de vehículos de todas clases que circulan por la Capital, aumentan inevitablemente los riesgos de accidentes; y ya que tenga la Autoridad el inexcusable deber de imponer á los conductores que extremen su moderación y las medidas de prudencia, hallándome decidido á castigar con severidad las infracciones que se cometan; precisa también que el público abandone la abusiva práctica de convertir en sitio de tertulia y hasta de lectura y juegos, el centro de las calles y plazas, proveyendo á su seguridad personal con los cuidados y vigilancia, que sin excepción, se hallan establecidos y se cumplen en todas las Capitales del mundo.

Madrid 24 de Junio de 1908.

EL CONDE DE PEÑALVER





FM6426

BIBLIOTECA HISTORICA MUNICIPAL



1200009906

Ayuntamiento de Madrid